



保良局
PO LEUNG KUK

保良局蕭明紀念護老院

2024年4-6月季刊



又出去玩啦！



超級爸爸！



自製康乃馨



Happy Birthday to me!

督印人：張芷穎

編輯：黃灝垣

印刷數量：170本

印刷日期：7/2024

職員動向



院長 張芷穎

大家好！我是張姑娘。不知不覺在蕭明工作已半年多，對工作亦越來越熟悉，希望在往後日子跟院友及家人有更多認識。祝各位身體健康、生活愉快！以下將會介紹兩位新到職的社工組同事。

大家好！我是蕭明紀念護老院新入職的社工黃灝垣，很榮幸能夠加入蕭明這個大家庭！我期待與每一位同事、院友和家屬建立良好合作關係，相互學習，彼此補充！作為新成員，我承諾全力以赴，以最高的標準和專業精神履行我的職責。未來我將繼續提升自己的技能和知識，致力提升服務質素。請各位多多指教，感恩！



社工 黃灝垣



福利工作員 潘善雅

大家好，我的名字是潘善雅，大家可以叫Stephanie。現時在院舍擔任福利工作員，對於新工作又期待又緊張，希望能夠與院友相處融洽，與他們可以成為朋友一樣聊天。在未來的日子我會努力學習及進步，請大家多多指教，謝謝大家！

新院友介紹

歡迎各位新院友加入蕭明紀念護老院
期望日後與大家共渡更多歡樂時光！

| | |
|-----|------------|
| 1/F | 陳愛好婆婆 尹崇伯伯 |
| G/F | 蔡僑婆婆 |

護理及康健服務

各位：
今期我向大家介紹<2019冠狀病毒病>
準備好就出發啦！



認識「2019冠狀病毒病」

「2019冠狀病毒病」是一種引起嚴重急性呼吸道綜合症的疾病。最常見病徵包括發燒、咳嗽、身體疲乏、喪失味覺或嗅覺、鼻塞、結膜炎、喉嚨痛、頭痛、肌肉或關節疼痛、皮疹、噁心或嘔吐、腹瀉、呼吸困難、有些則可能出現嚴重的併發症如呼吸衰竭、敗血症、休克甚至多器官衰竭。長者或本身有健康問題的患者（例如高血壓、心肺疾病、糖尿病、肥胖症或癌症等），有較大機會出現嚴重病徵及併發症。



傳播途徑

包括經呼吸道的飛沫、觸摸被病毒污染的表面或物件、短距離氣溶膠或空氣傳播。病毒也可能在通風不良和/或擁擠的室內環境中傳播。現時對潛伏期的估計大多是1到14天。

治理方法

治療包括支援性治療、舒緩症狀、抗病毒藥和中藥等。



預防方法：

1. 2019冠狀病毒病疫苗（新冠疫苗）接種

接種新冠疫苗有效抵禦2019冠狀病毒病，尤其是降低重症和死亡率。

2. 注意個人衛生

手部衛生：預防感染的第一道防線。

咳嗽、打噴嚏用紙巾掩住口、鼻。

訪客若有發熱及呼吸道不適症狀應盡快求醫，切勿到訪院舍。

3. 保持環境清潔及空氣流通



(參考資料：衛生署衛生防護中心指引網頁 https://www.dh.gov.hk/tc_chi/index.html)

院舍措施

1. 加密觀察院友有否出現發燒咳嗽等流感徵狀。
2. 所有院友原房隔離及戴上口罩，並加強院舍全面消毒。
3. 每4小時使用1:49稀釋漂白水，清潔和消毒常接觸的表面及環境。
4. 開窗戶及抽氣扇，保持室內空氣流通。
5. 需要時暫停院友外出及探訪。
6. 暫停院友跨樓層及跨組活動。
7. 護理有上呼吸道感染的院友用全套保護衣。
8. 使用一次性餐具及圍裙。
9. 用通訊系統通知家屬疫情狀況及措施。
10. 同事上班須佩戴口罩及注意個人衛生。
11. 如院友或職員有不適徵狀，儘快安排求醫。
12. 每日於社署平台及衛生防護中心呈報疫情狀況，適時向院友和家人通報疫情狀況。
13. 提供預約視像探訪。



增繕服務

為提高院友生活素質，院舍在4-6月進行了各種大大小小的增繕和維修工程！



防滑地磚更換工程



為部分院友房間更換冷暖氣機



全院更換新衣櫃



院舍在今年內亦會逐漸更換部分新的電動護理床和增添圍床布簾！

服務質素標準 (SQS)

「服務表現監察制度」由社會福利署與業界共同設立，透過《津貼及服務協議》訂明相關要求，包括基本服務規定、服務量和服務成效標準，並按16項服務質素標準，以評估受資助單位的服務表現。

標準1

服務單位確保製備說明資料，清楚陳述其宗旨、目標和提供服務的形式，隨時讓公眾索閱。

標準4

所有職員，管理人員理委員會/理事會或其他決策組織的職務及責任 均有清楚的界定。

標準2

服務單位應檢討及修訂有關服務提供方面的政策和程序。

標準5

服務單位/機構實施有效的職員招聘、簽訂職員合約、發展、訓練、評估、調派及紀律處分守則。

標準3

服務單位存備其服務運作和活動的最新準確紀錄。

標準6

服務單位定期計劃、檢討及評估本身並制定有效機制，讓服務使用者、職員及其他關注人士就服務單位的表現提出意見。

輔導及康樂活動

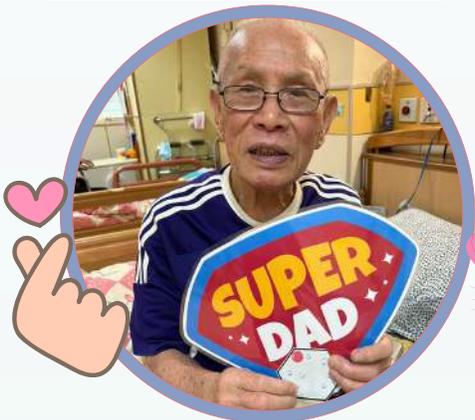
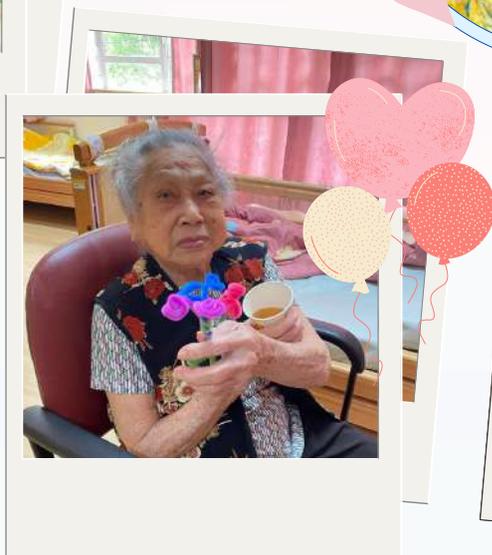
耆力無窮

院舍參加了由李國賢基金會、香港大學秀圃老年研究中心、基督教家庭服務中心觀塘綜合家居照顧服務合作推行「耆力無窮」活動。整個計劃歷時4個月，於2024年4月至8月間舉行，以一套運動計劃幫助體弱或前期體弱長者，鍛鍊身體，減輕體弱的問題。這個計劃亦訓練了一批年輕長者成為運動教練，以廣泛推廣「老有所為」及「健康老齡化」的概念。



父親節 & 母親節

每年五六月，我們都會藉著母親節和父親節，感謝默默在背後作出無私奉獻的母親及無名英雄的父親。今年我們就與院友們一同製作絨毛康乃馨及繪畫領呔，以歌頌一眾偉大的父母親。



4-6月生日會



HAPPY BIRTHDAY



粵曲敬老演唱會-樂長者在保良



恆常活動

IPAD小教室



購物樂



相約四方城



一萬 二萬 三萬 四萬 伍萬 六萬 七萬 八萬 九萬

復康治療專題

認識『認知障礙症』

前稱老人癡呆症/腦退化症，這疾病並非正常老化，是因大腦神經細胞病變而引致大腦功能衰退，以致記憶、理解、語言、學習、計算和判斷能力都會受影響，而且部分長者會有情緒、行為及感覺等方面的變化。

常見病徵及行為：

病徵：

認知、記憶、思維、語言、判斷能力衰退

行為問題(心理性)

抑鬱、憂慮、幻覺、妄想

行為問題(非心理性)

攻擊、激動、失眠、遊走

物理治療師翁惠強
職業治療師鍾燕兒



參考資料：香港認知障礙症協會網頁 <https://www.hkada.org.hk/>

約束物品使用

枱板介紹

院舍會先尋求其他處理方法，轉介不同醫護專案，安排藥物、行為治療及改善環境等，盡量避免使用約束物品。當其他方法無效，最後才會選擇使用約束用品。



高背椅枱板

對象：認知能力下降，坐立及站立平衡力差，有自行起立行為的長者。

功能：枱板除了日常可供擺放物品和餐膳外，亦能減低長者向前滑下或於高背椅上站立跌倒的風險。而且有轆式設計及附上活動式腳踏，以便於室內轉移長者。

監察措施：

長者使用約束物品時，職員會每兩小時觀察及解除約束物品一次，觀察其皮膚狀況、血液循環、呼吸狀況及約束之鬆緊度等等，並填寫觀察記錄表。

為避免使用約束物品，護士、物理治療師、職業治療師、社工、副主任及主任會於每月個案會議討論長者情況，根據長者情況考慮試除約束物品，並會記錄每月試行解除約束物品的結果。



2023-2024年度報告

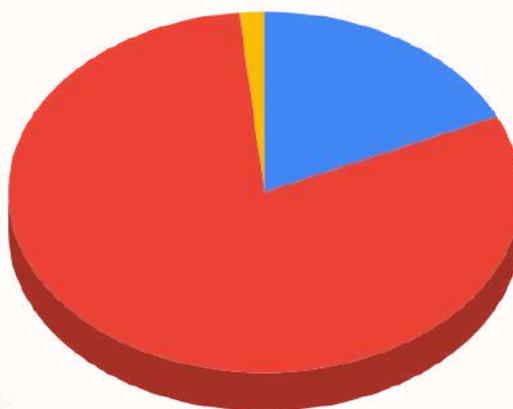
為了解院友及家屬對本院服務的滿意程度，本院於2024年2月1日至2月29日以口頭、電話訪問及傳送問卷連結方式，邀請院友及家屬填寫問卷，就本院服務提出寶貴意見，作為往後制訂及提升服務指標的其中一個參考。是次問卷有73位長者及64位家屬參加，共137位服務使用者回覆問卷調查。是次問卷調查涵蓋不同範疇，包括環境清潔、維修保養、醫療及個人起居照顧、膳食及活動。

| | 護理服務 | 膳食服務  | 維修服務 | 康樂服務 |
|----|---|---|---|--|
| 意見 | <ul style="list-style-type: none"> 醫護組同事細心有禮，值得讚賞 | <ul style="list-style-type: none"> 飯菜味道合適 可增加餐類選擇 | <ul style="list-style-type: none"> 可加快維修工程時間 | <ul style="list-style-type: none"> 很滿意，期望未來有更多不同種類的活動 |
| 跟進 | <ul style="list-style-type: none"> 感謝院友和家屬對護理服務的支持和肯定。  | <ul style="list-style-type: none"> 員工會定期試餐以監督膳食質素。 院舍會提供不同餐類如正餐、碎餐、糊餐、軟餐，以及糖尿/痛風餐等以迎合不同院友的需要。 | <ul style="list-style-type: none"> 緊急維修會安排於7天內完成。院方亦會定期安排合資格技工檢查院內設施和電器以確保運作正常。 院方會與房屋署加密溝通和協作。 | <ul style="list-style-type: none"> 感謝院友和家屬的支持。 就著疫情已漸趨穩定，各種小組和活動亦正進行得如火如荼。  |

● 非常滿意 ● 滿意 ● 一般

服務使用者對本院各項服務整體的滿意程度

非常滿意: 18.1%
滿意: 80.3%



服務使用者對本院職員服務態度的滿意程度

非常滿意: 43.8%
滿意: 53.1%



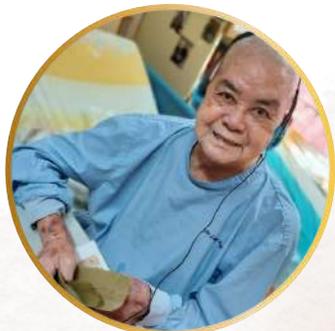
生命教育-父親的智慧

[撰文：賽馬會安寧頌「安寧在院舍」計劃（基督教靈實協會）註冊社工黃佩芬]

父親節剛過，先祝願各位父親身心康泰、人生圓滿。未知各位如何慶祝父親節呢？

在院舍認識了不同的「父親」，他們雖然患有不同的疾病、活動能力有限制，但也各有獨特的生命故事。他們會善忘，但對於往事仍能娓娓道來、如數家珍--他們會跟我分享與妻子結識時的甜蜜故事；工作上的軼事與養妻活兒的辛酸；人生的座右銘；興趣愛好如飲茶、寫書法、包粽等。在懷緬過去的同時，他們也會慨嘆自己已年紀老邁、身體狀況大不如前，很多事情現在也無能為力了。我會感謝他們過往對社會、對家庭的付出，他們不屈不撓的精神值得我們敬佩。從他們的生命中，我也學習到他們的人生智慧--這是留給後人珍貴的寶藏，值得一代一代承傳下去。從聆聽和讚賞中，「父親」得到肯定，臉上重現自信和光彩，滿足勝於品嚐珍饈百味。

晚晴照顧，不等於「下一站是終站」，而是著重長者全人照顧，讓他們度過一段豐盛、安寧、有尊嚴的「旅程」。如長者及家屬希望更多認識本計劃或晚晴照顧事宜，歡迎聯絡本計劃社工黃姑娘(電話：63218056)。



保良局好幫手(藍田) [社區券認可服務單位]



服務介紹：保良局好幫手(藍田)提供具彈性的服務組合予長者選擇，除基本服務規定，還有跨專業的團隊，為長者提供一條龍的日間中心及家居照顧服務。持有長者社區照顧服務券的長者可因應個人需要，選擇合適的社區照顧服務，支援長者居家安老。



感謝信



感謝長者和家屬們的讚賞和肯定，我們定會繼續努力為長者服務。

致保良局蕭明紀念護理院所有員工：

本人，為院友之女兒。自母親數年前患上腦退化，突然由自主獨立的老人家，變成難以自理的老婆婆，突如其來的病況令我們一家措手不及。正當我們一籌莫展之際，幸得母親及時被安排入住 貴院，貴院有一班專業的護理人員、有愛心的工友、有耐性的同事，令母親得到妥善而專業的照顧。我們在外可以專心拼搏，同時亦放下心頭大石。

為人子女，看到母親的生活和精神狀態得到改善，是我們最大的希望和安慰。母親入住 貴院後，精神狀況日漸良好，我們知道，母親的進步離不開 貴院的悉心照料和關注，感激 貴院對母親的重視和付出，令母親可以有一個舒適的環境安享晚年。

謹祝 貴院所有員工來年身體健康、工作順利、福報平安。


2-3-2024

To: 院長及全體工作人員

感謝各位以愛心及專業精神照顧我



家人上
2024.5.22

大家好！
在此感謝貴院會照顧家母十分周到，每次進入院舍都感到溫馨。也借此機會感謝A級全體姑娘及工作人員各方面如運動設計、護理及日常照顧都貼心的，加上高透明度的溝通互動令我們即時可以掌握家母的健康情況。

此刻祝各位在新一年身體健康，工作愉快！

致保良局蕭明護理院各醫護及職工：

衷心感謝各位的專業操守，悉心照顧我們的母親（）的起居，令她可以安享晚年。

關於母親在煩燥時對各位的粗言穢語及不合作的態度，期望大家包容和原諒母親的無禮及肢體的反抗。

在此，請接受我們誠意的致歉。

祝願大家：

事事順遂，
身體安康！



的家人
2024年5月22日



溫馨提示



- 院友或家屬請於每月五號或之前繳交院費，並由職員即時發出院方之正式收據。
- 院友或家屬須確保院友有足夠零用金以繳付購物及雜費支出，如零用金不足，院舍難以繼續替院友代購日用品。
- 每日派藥時間為**08:00-09:00**；**11:30-12:15**；**16:30-17:30**及**19:00-19:30**。為免影響護士派藥，請避免於以上時間致電樓層護士。
- 請家屬只購買少量及保質期較長的食物予院友，例如餅乾讓院友既可隨時享用而又方便儲存。若購買生果(例如香蕉)，亦請盡快享用，以保持最佳品質。所有食物記得放在食物盒內，免生蚊蟲。
- 院友或家屬不應存放大量金錢或財物於院舍，倘有遺失，院方概不負責。
- 院舍護士只派發具醫生處方之藥物。
- 院友或家屬不可存放任何利器如鉸剪、刀等於院舍，免生危險。
- 院舍範圍內嚴禁吸煙及飲酒。
- 辦公室當值時間至 **08:00-20:00**，敬請留意。



如對本院舍服務有任何查詢、意見或建議，可即時向當值職員提出。
閣下的意見有助我們持續改善、提昇服務質素，日臻圓滿，感謝支持。



保良局
PO LEUNG KUK

保良局蕭明紀念護老院
九龍藍田廣田邨廣軒樓及廣雅樓地下及一樓

大家可使用以下QR CODE
進入本院網頁。



印刷品

本院負責人

電話
傳真
電郵
地址

張芷穎姑娘
營運經理

2349 4800

2952 9867

siuming@poleungkuk.org.hk

藍田廣田邨廣軒樓及廣雅樓
地下及一樓

李玉芬姑娘
服務經理(安老)

2277 8888

2890 2097

soc.admin@poleungkuk.org.hk

香港銅鑼灣禮頓道66號
莊啟程大廈五樓